



النشرة اليومية للاتحاد UAC DAILY MONITOR

10 كانون الثاني (يناير) 2024 نشرة يومية إلكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية

Oil Prices Extend Gains after US Crude Inventories Decline

Oil prices rose on Wednesday to continue their rally after data showed U.S. crude inventories fell more than expected last week, but a larger-than-expected increase in gasoline and distillate inventories limited gains.

Despite an increase in OPEC output, Brent crude futures rose 29 cents, or 0.4 percent, to \$77.88 a barrel. U.S. West Texas Intermediate crude futures rose 29 cents, or 0.4 percent, to \$72.53 a barrel.

Data from the American Petroleum Institute showed U.S. crude oil inventories fell by 5.2 million barrels in the week ended Jan. 5, compared with analysts' estimates of an increase of 700,000 barrels.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)



أسعار النفط تواصل مكاسبها بعد تراجع مخزونات الخام الأميركية

ارتفعت أسعار النفط اليوم الأربعاء، لتواصل صعودها بعد أن أظهرت بيانات انخفاض مخزونات الخام الأميركية أكثر من المتوقع الأسبوع الماضي، لكن مع زيادة أكبر من المتوقع في مخزونات البنزين ونواتج التقطير حدثت من المكاسب.

ورغم زيادة في المعروض من إنتاج أوبك ارتفعت العقود الآجلة لخام برنت 29 سنتاً، بما يعادل 0.4 في المئة، إلى 77.88 دولار للبرميل. كما ارتفعت العقود الآجلة لخام غرب تكساس الوسيط الأميركي 29 سنتاً، أو 0.4 في المئة، إلى 72.53 دولار للبرميل. وأظهرت بيانات معهد البترول الأميركي

انخفاض مخزونات النفط الخام الأميركية 5.2 مليون برميل في الأسبوع المنتهي في الخامس من يناير/كانون الثاني، مقارنة مع تقديرات المحللين بزيادة قدرها 700 ألف برميل.

المصدر (موقع العربية.نت، بتصرف)

World Bank Raises Forecasts for Saudi Economic Growth in 2024 and 2025

The World Bank expects growth in the Middle East and North Africa (MENA) region to accelerate to 3.5 percent in 2024 and 2025, assuming the military conflict in Gaza does not worsen after projected growth slowed to 1.9 percent last year.

In its Global Economic Prospects report, the World Bank predicted that growth in the GCC will rise to 3.6 percent in 2024, increasing to 3.8 percent in 2025.

The bank raised its forecast for the growth of the Saudi economy to 4.1 percent in 2024 and 4.2 percent the following year from 3.3 percent and 2.5 percent in its previous forecast, after a contraction of 0.5 percent in 2023, according to the bank's estimates.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)



البنك الدولي يرفع توقعاته لنمو الاقتصاد السعودي في 2024 و2025

توقع البنك الدولي تسارع معدل النمو بمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا إلى 3.5 في المئة عامي 2024 و2025 بافتراض عدم تفاقم الصراع العسكري في غزة، وذلك بعدما تباطأ النمو التقديري إلى 1.9 في المئة في العام الماضي.

وتوقع البنك الدولي في تقريره حول الآفاق الاقتصادية العالمية ارتفاع معدل النمو في دول مجلس التعاون الخليجي إلى 3.6 في المئة في 2024، لتزيد إلى 3.8 في المئة في 2025.

ورفع البنك توقعاته لنمو الاقتصاد السعودي إلى 4.1 في المئة في 2024 و4.2 في المئة في العام التالي من 3.3 في المئة و2.5 في المئة في توقعاته السابقة، وذلك بعد انكماش نسبته 0.5 في المئة في 2023 بحسب تقديرات البنك.

المصدر (موقع العربية.نت، بتصرف)

World Bank Expects the Global Economy to Slow For the Third Consecutive Year In 2024

The World Bank expects global economic growth to slow for the third consecutive year in 2024, amid rising interest rates, persistent inflation, declining trade, and declining Chinese economic growth.

According to the World Bank, the global economy will grow by just 2.4 percent this year. That would be lower than growth of 2.6 percent in 2023, 3 percent in 2022, and 6.2 percent in 2021, reflecting a strong recovery from the pandemic recession in 2020.

Rising global tensions, arising in particular from Israel's war in the Gaza Strip and the conflict in Ukraine, pose a risk of weaker growth.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)



البنك الدولي يتوقع تباطؤ الاقتصاد العالمي للعام الثالث على التوالي في 2024

توقع البنك الدولي أن يتباطأ نمو الاقتصاد العالمي للعام الثالث على التوالي في العام 2024، وذلك في ظل ارتفاع أسعار الفائدة، والتضخم المستمر، وتراجع التجارة، وتراجع النمو الاقتصادي الصيني.

ووفق البنك الدولي، سينمو الاقتصاد العالمي بنسبة 2.4 في المئة فقط هذا العام. وسيكون ذلك أقل من نمو بنسبة 2.6 في المئة عام 2023، و3 في المئة عام 2022، و6.2 في المئة عام 2021، وهو ما يعكس التعافي القوي من الركود الوبائي في عام 2020.

وتشكل التوترات العالمية المتصاعدة، الناشئة بشكل خاص عن الحرب التي تخوضها إسرائيل في قطاع غزة والصراع في أوكرانيا، خطر نمو أضعف.

المصدر (موقع العربية.نت، بتصرف)

■ Inflation in Egypt Continues To Fall To 33.7 Percent

Inflation in Egypt's cities continued its downward path in December for the third consecutive month, under pressure from the impact of the base year, despite the continued rise in the prices of some foodstuffs and the shortage of some of them, with the scarcity of hard currency needed for imports.

Egypt's Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS) revealed that the annual inflation rate in Egyptian cities reached 33.7 percent in December, down from 34.6 percent in November.

According to the agency's statistics, food and beverage prices rose 60.5 percent year-on-year in December. On a monthly basis, inflation in Egypt's cities recorded 1.4 percent in December, up from 1.3 percent in November.

Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)



■ التضخم في مصر يواصل الهبوط إلى 33.7 في المئة

واصل التضخم في مدن مصر مساره الهبوطي في ديسمبر للشهر الثالث على التوالي، تحت ضغوط تأثير سنة الأساس، رغم استمرار ارتفاع أسعار بعض المواد الغذائية ونقص بعضها، مع شح العملة الصعبة اللازمة للاستيراد.

وكشف «الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء» في مصر، عن بلوغ معدل التضخم السنوي في المدن المصرية 33.7 في المائة في ديسمبر (كانون الأول) الماضي، انخفاضاً من 34.6 في المئة في نوفمبر (تشرين الثاني).

وفقاً لإحصاءات الجهاز، ارتفعت أسعار الطعام والمشروبات 60.5 في المئة على أساس سنوي في ديسمبر. أما على أساس شهري، فقد سجل التضخم في مدن مصر 1.4 في المئة في ديسمبر، ارتفاعاً من 1.3 في المائة في نوفمبر.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)

■ World Bank: 3.6% Growth Expected In the GCC In 2024

A World Bank report shows that the conflict in the Middle East has increased uncertainty about the region's growth outlook. The World Bank expects growth in the Middle East and North Africa region to increase to 3.5 percent in 2024 and 2025.

According to the World Bank's Global Economic Prospects report, growth in the GCC is expected to rise to 3.6 percent in 2024 and 3.8 percent in 2025.

In Arab oil importers, growth is expected to pick up to 3.2 percent this year and 3.7 percent in 2025. Growth will rise in some countries, notably in Djibouti, Morocco, and Tunisia, but countries close to conflict will be hardest hit.

Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)



■ البنك الدولي: 3.6 % نموًا متوقعًا في دول مجلس التعاون الخليجي خلال 2024

أظهر تقرير صادر عن البنك الدولي، أنّ الصراع في الشرق الأوسط أدى إلى زيادة حالة عدم اليقين بشأن توقعات النمو في المنطقة. ويتوقع البنك الدولي أن يزيد معدل النمو في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا إلى 3.5 في المئة عامي 2024 و2025.

وبحسب تقرير الآفاق الاقتصادية العالمية الصادر عن البنك الدولي، من المتوقع أن يرتفع معدل النمو في دول مجلس التعاون الخليجي ليلبلغ 3.6 في المئة في 2024، و3.8 في المئة في 2025. وفي البلدان العربية المستوردة للنفط، من المتوقع أن يرتفع معدل النمو ليلصل إلى 3.2 في المئة هذا العام، و3.7 في المئة عام 2025. وسيرتفع معدل النمو في بعض البلدان، لا سيما في جيبوتي والمغرب وتونس، لكن البلدان القريبة من الصراع ستكون أكثر تضرراً.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)

■ Unemployment Rate in the Eurozone Fell To Its Lowest Level in November

Data from Eurostat showed that the unemployment rate fell to a record low in November. The unemployment rate fell from 6.5 percent to 6.4 percent in November.

The office estimated the number of unemployed fell by 99,000 to a total of 10,970,000 in November. Compared to last year, the unemployment rate fell by 282,000 people. The unemployment rate among under-25s fell by 54,000 people month-on-month to a total of 2,321,000 in November. The youth unemployment rate stood at 14.5 percent, compared to 14.8 percent in October.

Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)

■ تراجع معدل البطالة في منطقة اليورو لمدى مستوي خلال نوفمبر

أظهرت بيانات مكتب الإحصاء الأوروبي (يوروستات)، تراجع معدل البطالة إلى مستوى قياسي في نوفمبر (تشرين الثاني) الماضي. وقد تراجع معدل البطالة من 6.5 في المئة إلى 6.4 في المئة في نوفمبر.

وقدّر المكتب تراجع عدد عاطلين بواقع 99 ألف شخص ليلصل الإجمالي إلى 10 ملايين و970 ألفاً في نوفمبر الماضي. ومقارنةً بالعام الماضي، تراجع معدل البطالة بواقع 282 ألف شخص. وانخفض معدل البطالة بين الشباب أقل من 25 عاماً بواقع 54 ألف شخص على أساس شهري ليلصل الإجمالي إلى مليونين و321 ألفاً في نوفمبر الماضي. وبلغ معدل البطالة بين الشباب 14.5 في المئة مقارنةً بـ 14.8 في المائة في أكتوبر (تشرين الأول) الماضي.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)



8.3 Percent Increase in Demand for Airfreight in November

The International Air Transport Association (IATA) revealed that demand for air cargo rose for the fourth consecutive month. Global demand for air cargo increased by 8.3 percent year-on-year compared to November 2022, and for international operations, demand growth reached 8.1 percent. Capacity measured in available freight tons per kilometer grew by 13.7 percent compared to November 2022 and by 11.6 percent for international operations. Most of the capacity growth is still attributed to the increase in belly capacity as international passenger markets continue to recover after the coronavirus. Compared to November 2019 before Covid-19, air cargo demand fell by 2.5 percent while capacity increased by 4.1 percent.

Source (Al Khaleej Emirate Newspaper, Edited)



8.3 في المئة ارتفاع الطلب على الشحن الجوي في نوفمبر

كشف الاتحاد الدولي للنقل الجوي «إياتا»، عن ارتفاع الطلب على الشحن الجوي للشهر الرابع على التوالي. وارتفع الطلب العالمي على الشحن الجوي، بنسبة 8.3 في المئة على أساس سنوي، مقارنة بشهر نوفمبر (تشرين الثاني) 2022، وبالنسبة للعمليات الدولية بلغ نمو الطلب 8.1 في المئة.

ونمت السعة المقاسة بطن الشحن المتاح لكل كيلومتر بنسبة 13.7 في المئة مقارنة بشهر نوفمبر 2022، وبنسبة 11.6 في المئة للعمليات الدولية. ولا يزال يُعزى معظم النمو في السعة إلى الزيادة في سعة البطن مع استمرار أسواق الركاب الدولية في التعافي بعد فيروس كورونا.

وبالمقارنة مع نوفمبر 2019 ما قبل «كوفيد-19»، انخفض الطلب على الشحن الجوي بنسبة 2.5 في المئة بينما ارتفعت السعة بنسبة 4.1 في المئة.

المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرف)

Delayed Rains Fuel Morocco's Fears: Unemployment and Inflation

The High Commission for Planning (governmental) expected that economic growth will be affected by the repercussions of the return of seasonal drought, warning that the beginning of the current agricultural season witnessed a significant delay in planting early crops in light of the recording of a deficit in rain during the first four months of the current season. The delegation expects economic growth to decline to 2.4 percent in the first quarter of this year (January to March), from 3.3 percent in the same period last year. Since the start of the agricultural season four months ago, rainfall has fallen by 67 percent, and water reserves in dams have fallen by 75 percent.

There are fears that the kingdom's economic growth this year, which the government hopes will reach 3.7 percent, will be affected by weak precipitation after two years of drought.

Source (Al-Araby Al-Jadeed Newspaper, Edited)



تأخر النهمطار يؤجج مخاوف المغرب: بطالة وتضخم

توقعت المندوبية السامية للتخطيط (حكومية)، أن يتأثر النمو الاقتصادي بتداعيات عودة الجفاف الموسمي، منبهة إلى أن بداية الموسم الزراعي الحالي، شهدت تأخراً محسوساً في زراعة المحاصيل المبكرة في ظل تسجيل عجز في الأمطار خلال الأربعة أشهر الأولى من الموسم الحالي.

وتوقعت المندوبية تراجع النمو الاقتصادي إلى 2.4 في المئة في الربع الأول من العام الجاري (من يناير/كانون الثاني حتى مارس/آذار)، بعدما كان في الفترة نفسها من العام الماضي في حدود 3.3 في المئة. وانخفضت التساقطات المطرية، منذ بداية الموسم الزراعي قبل أربعة أشهر، بنسبة 67 في المئة، كما تراجع مخزون المياه في السدود بنسبة 75 في المئة.

وتسود مخاوف من أن يتأثر النمو الاقتصادي للمملكة في العام الحالي، الذي تأمل الحكومة أن يصل إلى 3.7 في المئة، بضعف التساقطات بعد عامين من الجفاف.

المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرف)

Qatar's Banking Sector Assets Increased to QR1.95 Trillion

Data released by QNB showed that the total assets of the Qatari banking sector increased by 0.4 percent in November compared to the previous month to reach QR1.946 trillion.

According to the data, total loans to the Qatari banking sector decreased by 0.2 percent month-on-month (up 1.4 percent in 2023), while deposits increased by 0.2 percent month-on-month (-1.8 percent in 2023) in November 2023. The public sector pushed total credit down. With deposits rising in November, the loan-to-deposit ratio fell to 129.7 percent from 130.3 percent in October 2023.

Total loans also decreased slightly by 0.2 percent in November 2023. Total public sector loans decreased by 2.5 percent month-on-month (-4.1 percent in 2023).

Source (Al-Raya Qatari Newspaper, Edited)



أصول القطاع المصرفي القطري تقفز إلى 1.95 تريليون ريال

أظهرت بيانات صادرة عن QNB ارتفاع إجمالي أصول القطاع المصرفي القطري بنسبة 0.4 في المئة خلال نوفمبر الماضي مقارنة بالشهر السابق ليصل إلى 1.946 تريليون ريال قطري.

ووفقاً للبيانات انخفض إجمالي القروض للقطاع المصرفي القطري بنسبة 0.2 في المئة على أساس شهري (ارتفاع بنسبة 1.4 في المئة عام 2023)، في حين ارتفعت الودائع بنسبة 0.2 في المئة على أساس شهري (-1.8 في المئة عام 2023) في شهر نوفمبر 2023. ودفع القطاع العام إجمالي الائتمان إلى الانخفاض. ومع ارتفاع الودائع في نوفمبر، انخفضت نسبة القروض إلى الودائع إلى 129.7 في المئة مقابل 130.3 في المئة في أكتوبر 2023.

كما انخفض إجمالي القروض بشكل طفيف بنسبة 0.2 في المئة في نوفمبر 2023. وانخفض إجمالي قروض القطاع العام بنسبة 2.5 في المئة على أساس شهري (-4.1 في المئة عام 2023).

المصدر (صحيفة الراية القطرية، بتصرف)